



WALK 'N' TALK #48
ESSENTIALS

ENTERREMENT DE VIE DE JEUNE FILLE

(Despedida de solteira)

Salut !

Depois de ouvir o diálogo inteiro, frase por frase, descobrindo o significado de cada palavra, que tal dar um passo adiante? Primeiro, você tem abaixo o diálogo completo e pode conferir a tradução. Em seguida, você tem uma extensão de vocabulário para enriquecer ainda mais os seus conhecimentos. **Profites-en bien !**

LE DIALOGUE

(Diálogo)

A : Salut les filles ! J'ai des nouvelles.

B : Tu me fais toujours peur quand t'arrives comme ça.

C : C'est quoi ?

A : Paul m'a proposé hier, JE VAIS ME MARIER !

B : Sans blague ?

C : Félicitations, ma belle ! Je suis très contente pour toi et pour moi aussi parce que ça fait longtemps que je ne suis pas allée à un enterrement de vie de jeune fille.

B : Ah oui ! C'est obligé hein. Et bien évidemment, on organisera ça pour toi.

A : Vous êtes les meilleures, j'ai hâte de commencer à tout préparer.

A : Salut les filles ! J'ai des nouvelles.

Oi, meninas! Eu tenho novidades.

B : Tu me fais toujours peur quand t'arrives comme ça.

Você sempre me assusta quando você chega desse jeito.

C : C'est quoi ?

O que é?

A : Paul m'a proposé hier, JE VAIS ME MARIER !

Paul fez o pedido ontem, EU VOU ME CASAR!

B : Sans blague ?

Sério?

C : Félicitations, ma belle ! Je suis très contente pour toi et pour moi aussi parce que ça fait longtemps que je ne suis pas allée à un enterrement de vie de jeune fille.

Parabéns, minha linda! Eu estou muito contente por você, e por mim também, porque faz muito tempo que eu não vou a uma despedida de solteira.

B : Ah oui ! C'est obligé hein. Et bien évidemment, on organisera ça pour toi.

Ah sim! Obrigatório, hein. E é claro que a gente vai organizá-la para você.

A : Vous êtes les meilleures, j'ai hâte de commencer à tout préparer.

Vocês são as melhores, estou ansiosa para começar a preparar tudo.

ON GAGNE DU VOCABULAIRE

(Ganhando vocabulário)

• LES FIANÇAILLES ET LE MARIAGE (O noivado e o casamento)

Se fiancer / les fiançailles

Noivar / o noivado

Demander quelqu'un en mariage / demander la main de quelqu'un

Pedir em casamento / pedir a mão de alguém

La demande: Veux-tu m'épouser?

O pedido: Você quer se casar comigo?

La bague de fiançailles

O anel de noivado

Mon fiancé / ma fiancée

Meu noivo / minha noiva

La mariée et le marié

A noiva e o noivo (na celebração do casamento)

Les demoiselles d'honneur

As madrinhas

Les garçons d'honneur

Os padrinhos

Enterrement de vie de jeune fille

Despedida de solteira

Enterrement de vie de garçon / célibataire

Despedida de solteiro

Le faire-part de mariage

O convite de casamento

La robe de mariée

O vestido de noiva

Le bouquet de mariée

O buquê

Se marier / épouser quelqu'un

Casar-se / desposar alguém

Partir en voyage de noces / en lune de miel

Ir em viagem de núpcias / em lua de mel

Não se esqueça de praticar diariamente o seu francês, vamos juntos nessa jornada! **Merci beaucoup et à bientôt !**